Version 1.07

(06.01.2017)

Installationshinweise
FISCON Bluetooth
Freisprecheinrichtung
VW, Skoda, Seat MQB

Artikelnr. 40100



Inhalt

Allgemeine Hinweise 2
Sicherheitshinweise 3
Voraussetzungen für den bestimmungsmäßigen Betrieb 3
Installationshinweise 4
Einbau Deckenmikrofon 6
Anschluss Zusatzleitung bei Fahrzeugen mit AUX ab Werk. 7
Bedienelemente 8
Fiscon Setup 9
Codierung 9

Hiermit erklärt KUFATEC GmbH & Co. KG, dass sich das Gerät KUFATEC FISCON in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse gefunden werden: www.kufatec.de/ce

Lieferumfang bei 40100

- Bluetooth Interface
- Kabelsatz
- Mikrofon

Allgemeine Hinweise

Bei der Entwicklung des Produktes wurde besonders auf Ihre persönliche Sicherheit, kombiniert mit bestmöglichstem Bedienungskomfort, modernem Design und aktuelle Produktionstechniken geachtet.
Trotz größtmöglicher Sorgfalt kann es bei unsachgemäßer Installation oder Benutzung, oder bei falscher Bedienung zu Verletzungen oder/und Sachschäden kommen.
Bitte lesen Sie deshalb die Ihnen vorliegende Bedienungsanleitung sorgfältig und vollständig durch und bewahren Sie diese auf!
Alle Artikel aus unserer Produktion durchlaufen eine 100%ige Prüfung – zu Ihrer Sicherheit.
Wir behalten uns vor, jederzeit technische Änderungen durchzuführen, die dem Fortschritt dienen.
Je nach Artikel und Einsatzzweck ist es eventuell notwendig, vor der Installation bzw. Inbetriebnahme die gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes zu prüfen.
Das Gerät ist bei Garantieansprüchen in der Originalverpackung mit beigelegtem Kaufbeleg und detaillierter Fehlerbeschreibung dem Verkäufer einzuschicken. Beachten sie hierbei die Rücksendebestimmungen des Herstellers (RMA). Es gelten die gesetzlichen Gewährleistungsvorschriften.
Der Garantieanspruch und auch die Betriebserlaubnis erlischt durch:

a) unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör, die nicht vom Hersteller oder dessen Partnern durchgeführt oder genehmigt wurden

b) öffnen des Gehäuses eines Gerätes

c) selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät

d) unsachgemäße Nutzung / nicht bestimmungsgemäße Nutzung / Betrieb

e) Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Das Gerät darf nur durch geschultes Fachpersonal oder ähnlich qualifizierte Personen eingebaut werden.

Beschränken Sie bei Montage- oder Funktionsproblemen die Fehlersuche auf ca. 0,5 Stunden für mechanische bzw. 1,0 Stunden für elektronische Arbeiten.

Um unnötigen Mehraufwand zu vermeiden und Kosten zu sparen, senden Sie uns unverzüglich über das Kufatec Kontaktformular (http://www.kufatec.de/shop/de/infocenter/) eine Anfrage an unseren technischen Support.
Geben Sie dabei unbedingt folgendes an:

- Fahrgestellnummer
- Teilenummer des Nachrüstsatzes
- Genaue Problembeschreibung
- Bereits durchgeführte Arbeitsschritte

Sicherheitshinweise

Die Installation darf nur durch geschultes Fachpersonal durchgeführt werden. Installationen nur im spannungslosen Zustand vornehmen. Dafür z.B. die Batterie vom Bordnetz trennen, beachten die dabei bitte die Vorgaben des Fahrzeugherstellers.

- *Verwenden Sie niemals sicherheitsrelevante Schrauben, Bolzen oder sonstige Befestigungspunkte an Lenkung, Bremssystem oder anderen Komponenten, um Ihre eigene Fahrsicherheit nicht zu gefährden.*
- *Schließen Sie das Gerät nur an 12V KFZ Spannung mit Masseverbindung zur Karosserie an. Diese Unterbaugruppe ist nicht zugelassen zum Einsatz in LKWs oder anderen KFZ mit 24V Bordspannung.*
- *Vermeiden Sie den Einbau des Gerätes an Stellen wodurch die Fahrsicherheit oder die Funktionstüchtigkeit anderer im Fahrzeug verbauter Unterbaugruppen eingeschränkt würde.*
- *Dieses Modul darf nur in Kombination mit den nachfolgend genannten Fahrzeugtypen und Modellreihen verwendet werden; der Einbau darf ausschließlich unter Verwendung der in der Montageanleitung genannten Anschlüsse erfolgen.*
- *Für Schäden, die durch unsachgemäße Montage, die Verwendung ungeeigneter Anschlüsse oder eine Montage in nicht vorgesehene Fahrzeugtypen und -Modelle entstehen, übernimmt die Kufatec GmbH & Co. KG keine Haftung.*
- *Wir weisen Sie darauf hin, dass das Modul die im Folgenden beschriebenen Daten aus dem CAN-Protokoll des Kraftfahrzeugs verarbeitet. Bei dem Einbau des Moduls wird daher auf ein modellspezifisches Gesamtsystem zugegriffen, das uns als Hersteller der genannten Baugruppe nur zum Teil bekannt ist.*
- *Vor allem bei Änderungen innerhalb derselben Modellreihe und desselben Modelljahres kann deshalb die Verwendbarkeit unserer Baugruppe nicht in jedem Fall gewährleistet werden. Für eine Verwendbarkeit unserer Baugruppe mit herstellerseitigen Änderungen übernimmt die Kufatec GmbH & Co. KG daher keine Haftung.*
- *Die Kufatec GmbH & Co. KG übernimmt keine Gewähr dafür, dass der Einbau des hier beschriebenen Bauteils nach den Garantiebestimmungen einzelner Fahrzeughersteller zugelassen ist. Bitte beachten Sie deshalb vor dem Einbau die Einbaurichtlinien und Garantiebedingungen Ihres Fahrzeugherstellers.*
- *Der Hersteller behält sich vor, Bauteile ohne Angaben von Gründen zu ändern.*

ACHTUNG: Ihre Aufmerksamkeit ist erstrangig dem Straßenverkehr zu widmen. Eine Bedienung des Telefons sollte nur erfolgen, wenn es die Verkehrs-, Wetter- und Straßenverhältnisse erlauben. Wählen Sie die Telefonlautstärke so, dass Sie jederzeit akustische Warnsignale (Feuerwehr, Polizei) wahrnehmen können.

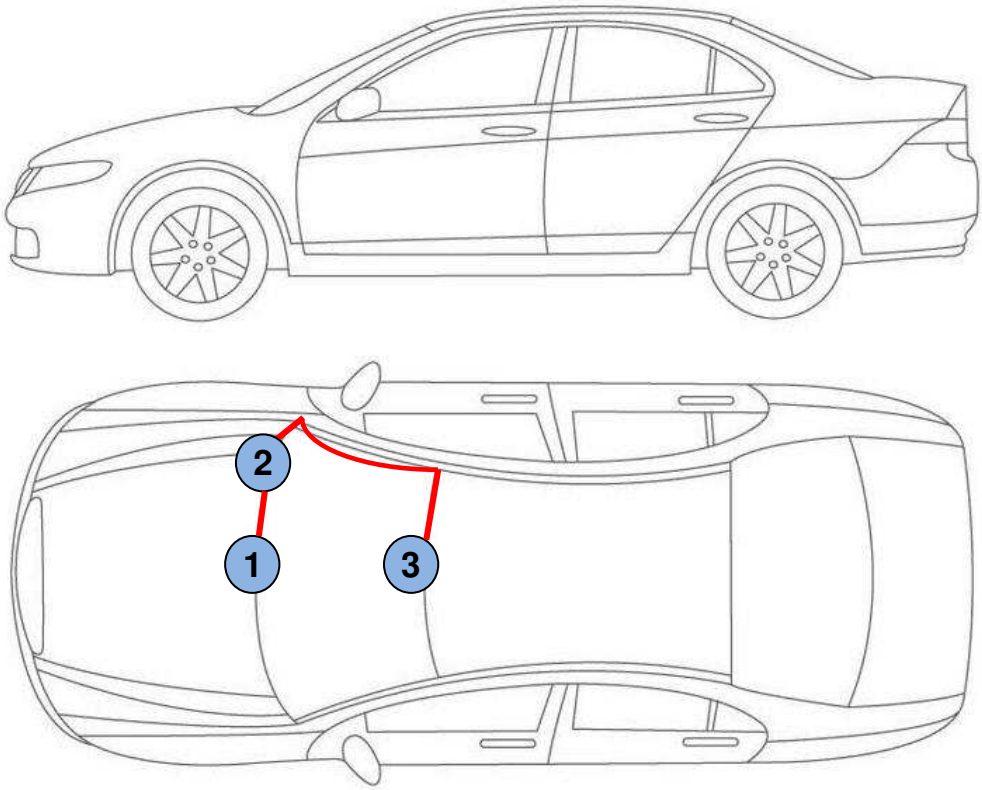
- *Irrtümer und Änderungen vorbehalten*

Voraussetzungen für den bestimmungsmäßigen Betrieb

Setzen Sie das Gerät nur in dem ihm zugedachten Bereich ein.

Bei zweckfremdem Gebrauch, nicht fachgerechter Installation oder bei Umbauten erlöschen die Betriebserlaubnis und der Garantieanspruch.

Installationshinweise



1 – Klimabedienteil

2 – FISCON

3 – Mikrofon

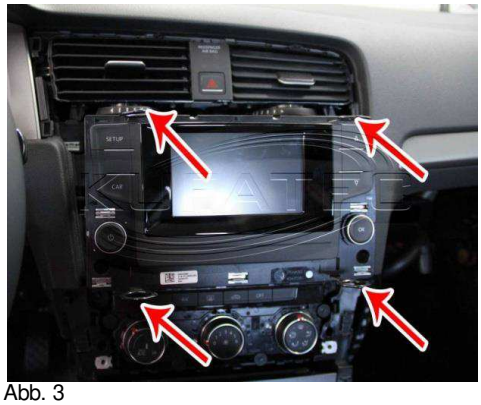
Bauen Sie im ersten Schritt die vordere Blende am vorhandenen Radiosytem ab, Abb. 1 und 2. Diese wird mit Hilfe eines Plastikkeils an der Seite rausgeklickt.

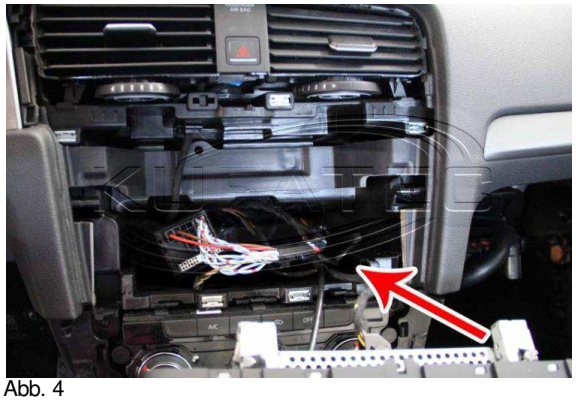


Abb. 1


Abb. 2

Nun ziehen Sie bitte das vorhandene Radiosystem mit Hilfe von 4 Entriegelungsbügeln vorsichtig heraus, Abb. 3. Dabei vorsichtig alle Steckverbindungen lösen, Abb. 4.


Abb. 3


Abb. 4

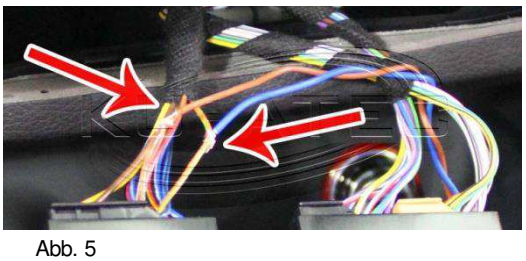
ACHTUNG: Der **CAN-Bus MUSS** am Klimabedienteil abgegriffen werden!
Beim Anschluss am Radio funktioniert es nicht!

Hier werden nun die Leitungen wie folgt mit angelötet, Abb. 5:

wenn farbige Leitungen:

Can High (schwarz/weiss) - orange/grün

Can Low (Schwarz/gelb) - orange/braun


Abb. 5

Ansonsten bitte den Leitungsaufdruck beachten!

Um nun die FISCON an einem geeigneten Platz platzieren zu können, demontieren Sie das Handschuhfach, drehen Sie dafür alle Schrauben heraus.

Bauen Sie dann die FISCON ein und beginnen mit der weiteren Leitungsverlegung, kommend vom Klimabedienteil hinten entlang in Richtung FISCON.

An der Main-Unit wird der Stecker des Kabelsatzes in den freien Steckplatz des Quadlock-Steckers gesteckt.

Einbau Deckenmikrofon

Entfernen Sie mit Hilfe eines Plastikkeils die obere Verkleidung, setzen Sie dafür seitlich an, Abb. 9. Klicken Sie dann das innere Element heraus, Abb. 10, ebenfalls von vorne kommend und setzen das Mikrofon dann entsprechend ein. Dieses muß nur eingesteckt werden, Abb. 11. Die Leitung wird unterhalb der Verkleidung, entlang der A-Säule in Richtung FISON verlegt und dort eingesteckt.


Abb. 6


Abb. 7


Abb. 8

Anschluss Zusatzleitung bei Fahrzeugen mit AUX ab Werk.

Sollte das Fahrzeug über AUX ab Werk verfügen, müssen zwei Zusatzleitungen wie folgt in den mitgelieferten Kabelsatz ein gepinnt werden, damit das Signal entsprechend vom original Stecker weitergeleitet wird:

PIN 7 (grüner Stecker am Quadlock Stecker; jeweils auf beiden Seiten)

PIN 8 (grüner Stecker am Quadlock Stecker; jeweils auf beiden Seiten)

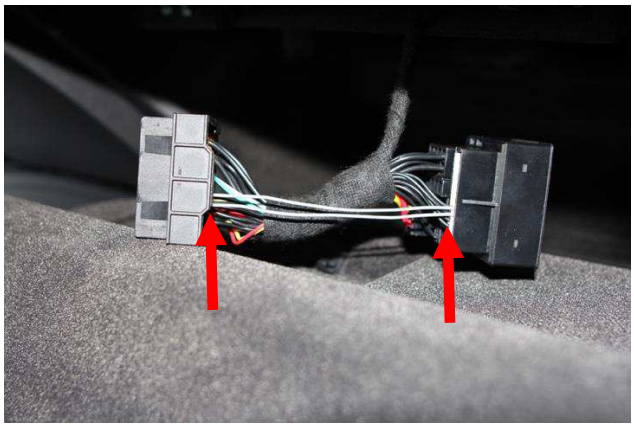


Abb. 21

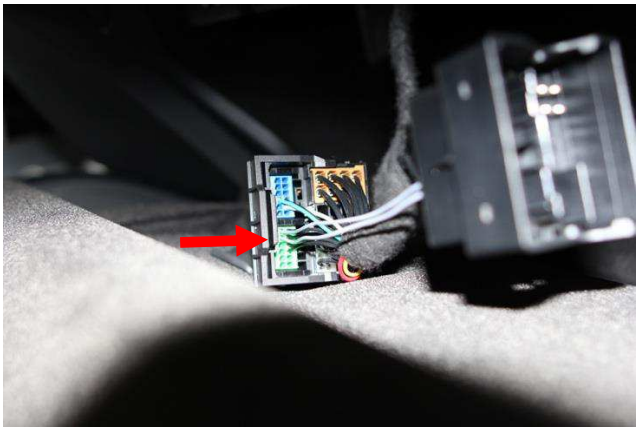


Abb. 22

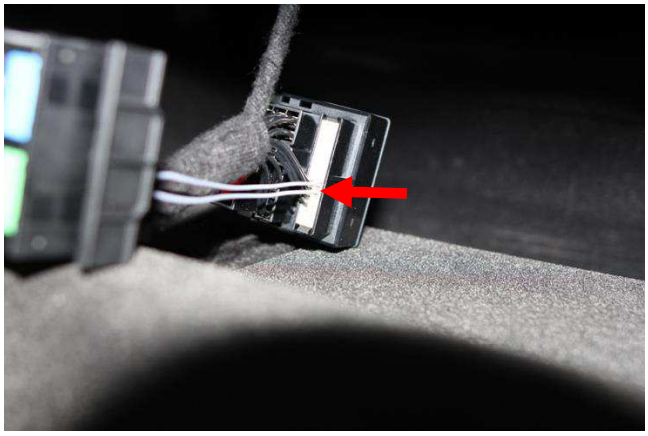


Abb. 23

Neues Mobiltelefon anlernen

1. Aktivieren Sie an dem Mobiltelefon die Bluetooth Funktion
2. Suchen Sie mittels Mobiltelefon nach neuen Bluetooth Geräten
3. Sobald die FSE gefunden wurde wähle Sie diese bitte aus und starten den Pairing Vorgang
4. Passworteingabe am Mobiltelefon – **1234** – Bestätigen.

Multifunktionslenkrad





Folgende Funktionen bedienen Sie über das MFL:

1. **Telefon-Hörer Taste kurz gedrückt**:

   - Wenn keine ankommenden und auch keine ausgehenden Gespräche aktiv sind, dann wird die Sprachsteuerung vom Telefon aktiviert.

   - Wenn ein Anruf aktiv ist, dann wird dieser beendet.

   - Wenn ein eingehender Anruf kommt, dann wird dieser angenommen.

   - Wenn ein Gespräch aktiv ist und ein eingehender Anruf kommt, dann wird dieses Gespräch angenommen, das andere Gespräch läuft im Hintergrund weiter, es gibt aber keine Möglichkeit zu makeln o.ä., das heißt der zweite Anrufer muss selbst auflegen oder das Telefon muss dann in die Hand genommen werden.

2. **Sprachbedien-Taste kurz gedrückt:**

   - Wenn keine ankommenden und auch keine ausgehenden Gespräche aktiv sind, dann wird die Sprachsteuerung vom Telefon aktiviert.

   - Gleichzeitiges Drücken der „Telefon“ und „Ok“-Taste für ca. 10 Sekunden versetzt die Fiscon in den SW-Updatemodus.

   - Gleichzeitiges Drücken der „Telefon“ und „Pfeil nach oben“-Taste für ca. 10 Sekunden löscht alle Profile aus der Fiscon. Hier ist es wichtig, daß zuerst die Telefon-Taste gedrückt und gehalten wird und dann die Pfeil nach oben-Taste.

MFA Wippe



1. OK/Reset-Taste kurz gedrückt

- Anruf annehmen oder Anruf beenden (wenn aktiv).

- Wenn ein Gespräch aktiv ist und ein eingehender Anruf kommt, dann wird dieses Gespräch angenommen, das andere Gespräch läuft im Hintergrund weiter, es gibt aber keine Möglichkeit zu makeln o.ä., das heißt der zweite Anrufer muss selbst auflegen oder das Telefon muss dann in die Hand genommen werden.

- Wenn kein Anruf aktiv ist und die OK-Taste für ca. 7 Sekunden gedrückt wird, dann wird die Sprachsteuerung vom Telefon aktiviert.

Fiscon Setup

Interface Einstellungen können weiterhin mittels Mobiltelefon vorgenommen werden. Dazu den Code am Telefon eingeben.

1. Bitte stellen Sie wie gewohnt eine Bluetooth Verbindung zwischen Telefon und FISCON Anlage her.
2. Verwenden Sie folgenden Setup – Code: **25822XXYY**
3. Entnehmen Sie aus der folgenden Tabelle die Werte für XX sowie YY.
4. Nach Eingabe des Codes betätigen Sie die **WÄHLEN** Taste.

Funktion	XX	YY	Beispiel
Mikrofonverstärkung	14	(0-15)	258221409
A2DP Aktivierung	40	01	258224001
A2DP Deaktivierung	40	00	258224000
Softwareupdate	20	25	258222025
Werkseinstellungen	21	77	258222177

Hinweis: Nach erfolgreichem Rufaufbau erfolgt die Ansage, dass die Nummer nicht existiert. Anschließend muss das Fahrzeug für ca. 5-10 abgeschlossen werden (Bus Ruhe).

Hinweis: Die **A2DP** Funktion ist vor der ersten Nutzung zu **aktivieren**.

Das Mobiltelefon muss die Synchronisation für die A2DP Funktion per Bluetooth unterstützen.

Codierung

Zur Codierung benutzen Sie bitte unseren Dongle, Artikelnummer 40101.